



Arreglos Propuestos para el CAFTA (TLC)

Por Jon Fee, de Alston & Bird LLP
29 de Junio del 2011

Mientras el Congreso de los EE.UU. continúa considerando los tratados de libre comercio con Corea, Colombia y Panamá y otras legislaciones comerciales durante este verano, también podrían considerar cambios técnicos al Tratado de Libre Comercio de Centroamérica (CAFTA, *por sus siglas en Inglés*) que podrían afectar la importación libre de aranceles de prendas de vestir de signatarios del CAFTA. Todos estos "arreglos", salvo por un cambio en cuanto al hilo de costura, tendrán la tendencia de liberalizar la cobertura del CAFTA.

El cambio del hilo de costura prohibirá el uso de hilo de coser de filamento sintético de una sola capa en las prendas originarias de la región CAFTA.

Representantes de los signatarios del CAFTA llegaron a un acuerdo en cuanto a los cambios a principios del 2011 en una reunión en El Salvador; pero, salvo por un cambio que incrementa el límite de la acumulación y los sub-límites de México, los cambios no podrán ser efectivos sino hasta el primer día del segundo mes luego de que las partes hayan notificado a la Organización de Estados Americanos (OEA) de que ha completado sus procesos internos de aprobación. Algunas de las partes, incluyendo a los Estados Unidos de Norteamérica, deben aprobar legislación para hacer efectivos los cambios.

Aún no está claro si el Congreso le dará al Presidente la autoridad de proclamación para aprobar los cambios en algún momento en el futuro, luego de que todas las otras partes signatarias actúen para implementar los cambios, o si simplemente aprobará él mismo (*el Congreso*) los cambios, en un momento apropiado.

El otorgamiento avanzado de la autoridad de proclamación, lo cual es preferido por aquellos que quieren ver los cambios hechos tan pronto sea posible, le permitiría al Presidente proclamar los

cambios pronto, después de que los otros países hayan actuado, sin posibles demoras causadas por el tiempo incierto requerido por la legislatura futura.

El cambio del hilo de coser es, probablemente, el más importante. Actualmente el CAFTA requiere que el hilo de coser, ya sea de algodón, de filamentos hechos por el hombre o de fibras cortas hechas por el hombre que contienen las prendas originarias sean formados y acabados en los países CAFTA.

Para los propósitos de este requerimiento, sin embargo, el CAFTA sigue la definición de "hilo de coser" dada por el Sistema Armonizado (HS, *por sus siglas en Inglés*), la cual cubre únicamente hilos de dos o más capas. Poco después de que el CAFTA fuera por primera vez implementado, la Agencia de Aduanas y Protección Fronteriza de los EE.UU. (CBP, *por sus siglas en Inglés*) emitió reglas diciendo que la hilaza de filamento sintético de una sola capa usada como hilo de coser no cumplía con la definición del HS y que los productores amparados por el CAFTA podían, por lo tanto, utilizar éste hilo, el cual es a menudo utilizado para armar camisetas, calzoncillos y otras prendas de tejido de punto, para ensamblar prendas cubiertas por el CAFTA sin que importara el origen del hilo.



PARKDALE



TUSCARORA YARN & INC.





Algunas personas pensaron que las regulaciones emitidas por el CBP creaban un portillo no-intencional para este hilo proveniente de Asia y de otros lugares, y pidieron un cambio para requerir que el hilo de filamento sintético de una sola capa contenido en las prendas del CAFTA debiera también ser formado y acabado en la región.

El cambio requerirá que cualquier hilaza de menos de 67 decitex contenida en dichas prendas y que "sea usada como hilo de coser" deba ser formada y acabada en los países del CAFTA.

Los cambios también habrán de corregir otra característica del CAFTA que algunas personas pensaron que no era intencional. Actualmente, las disposiciones de corto suministro del CAFTA requieren que si una tela de corto suministro incluye cualquier hilaza elastomérica (spandex), las hilazas elastoméricas deberán ser formadas en los países del CAFTA. Estas disposiciones serán cambiadas para permitir hilazas elastoméricas de cualquier origen en la tela de corto suministro.

Dos disposiciones más de corto suministro también cambiarán. Actualmente, las telas de corto suministro en artículos de prendas de vestir solo pueden ser usadas para la "cubierta externa, exclusiva de los cuellos y los puños".

Esta redacción será cambiada para permitir que dichas telas sean usadas para la "cubierta externa, exclusiva de los cuellos y los puños, y las bandas de resorte de la cintura (solo si la banda de resorte de la cintura está presente en combinación con los puños y es idéntica en la construcción de la tela que la de los puños)". Esto habrá de resolver un problema que experimentaron los productores de sudaderas y de artículos de prendas similares de telas de corto suministro de la región CAFTA, para que ellos no tengan que producir las bandas de cintura en la región CAFTA.

El trato de corto suministro, el cual ahora está limitado a la cubierta externa de artículos de prendas, también se hará disponible para las telas de forro visibles, las telas elásticas angostas, el hilo de coser (incluyendo la hilaza de filamento sintético utilizada como hilo de coser) y la tela de bolso para bolsillos, la cual, de lo contrario, deberá ser formada en los países CAFTA para la mayoría de las prendas CAFTA. Por supuesto, el trato de corto suministro continuará siendo limitado a aquellos materiales designados como materiales que no están disponibles en cantidades comerciales en forma oportuna, producidos por productores de la región CAFTA.

Algunos pequeños cambios serán hechos a las reglas de origen que actualmente cubren las "pijamas y las prendas de noche" de tejido plano para damas y niñas. Estos artículos de prendas de vestir están ahora sujetos a una regla de origen de una única transformación, lo cual quiere decir que pueden ser originarias si son cortadas y confeccionadas en los países CAFTA con telas de cualquier origen. Las palabras "pijamas y prendas de noche" cambiarán por "pijamas y prendas de dormir" para evitar así cualquier interpretación que pudiera extender este trato de una única transformación para ciertos tipos de prendas de vestir de noche que no sean para dormir.

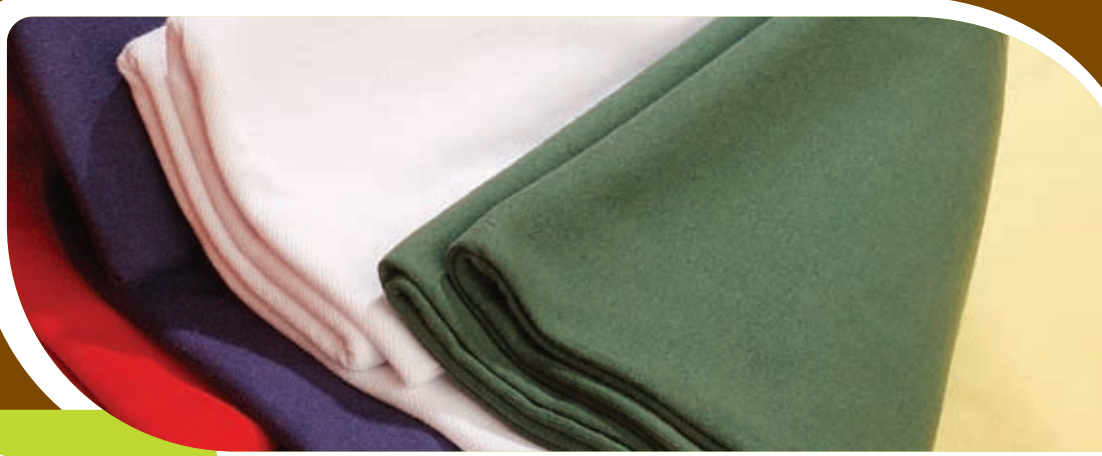
Los tipos de pijamas y de prendas de dormir sujetas a esta regla de una única transformación también serán extendidos para incluir sub-encabezados arancelarios adicionales que cubran ciertos pantalones de dormir de tejido plano para damas y niñas, los cuales están actualmente sujetos a reglas de "hilaza en adelante", y que requieren que la tela sea formada en países de la región CAFTA con hilazas formadas en los países CAFTA.

Finalmente, los países signatarios del CAFTA acuerdan incrementar los límites y sub-límites de acumulación para varios artículos de prendas de tejido plano que contienen materiales de México, los cuales pueden ser tratados como materiales CAFTA para los propósitos de las reglas de origen.

El límite y los sub-límites fueron incrementados en un 25% para incluir la producción de prendas en la República Dominicana, la cual no estaba siendo considerada cuando se establecieron inicialmente los límites y sub-límites de acumulación. Estos incrementos pueden entrar en vigencia el 1º de Marzo del 2012.

A diferencia de los demás cambios, los incrementos en los límites y sub-límites de acumulación no habrán de requerir ningún cambio en la legislación, ya que éstos ya habían sido contemplados en el CAFTA para que fueran efectuados luego de que la República Dominicana y México hubiesen concluido un tratado de libre comercio que permitiera la acumulación recíproca para las prendas de tejido plano importadas de México con materiales de los Estados Unidos de Norteamérica.

Los productores de prendas de la región, en general, reciben con beneplácito los cambios que liberalizan las disposiciones del CAFTA que rigen el corto suministro, las prendas de dormir y la acumulación. Pero el cambio que afecta el uso de hilo de coser de filamento sintético de una sola capa no originario del CAFTA les causa cierta preocupación, ya que los productores afectados tendrán que agotar las existencias que tengan de dicho hilo, o deberán de dedicarlo a otros usos, para cuando el cambio entre en efecto.



Contempora Fabrics

351 Contempora Drive
Lumberton, Carolina del Norte 28358
Teléfono: (910) 738-7131
Fax: (910) 738-9575
www.contemporafabrics.com

Personas a Contactar:

Ronald Roach, Vicepresidente de Ventas
Teléfono: (910) 738-7131 Ext. 218
Celular: (910) 258-3585
Correo Electrónico: rroach@contemporafabrics.com

Gerald Cauthen, Vicepresidente de Manufactura
Teléfono: (910) 738-7131 Ext. 213
Celular: (910) 258-2233
Correo Electrónico: gcauthenusc@aol.com

Alex Whitley, Ventas y Desarrollo de Productos
Teléfono: (910) 738-7131 Ext. 210
Celular: (910) 258-4264
Correo Electrónico: awhitley@contemporafabrics.com

Lista de principales ejecutivos:

Ronald Roach, Vicepresidente de Ventas
Gerald Cauthen, Vicepresidente de Manufactura
Carey Read, Contralor Corporativo
Danny Church, Director de Manufactura / Planeamiento
Alex Whitley, Ventas y Desarrollo de Productos

Historia de la Compañía:

Contempora Fabrics, Inc fue fundada en 1972 por Lacy Nance. En 1988 la compañía se volvió una compañía 100% propiedad de sus empleados. Cada empleado tiene un interés invertido en la compañía. Actualmente, los socios Gerald Cauthen y Ronald Roach administran Contempora. Todo el equipo gerencial tiene una experiencia textil combinada de más de 150 años. Contempora tiene 185 máquinas de tejido de punto circulares en unas instalaciones de 150,000 pies cuadrados (13,935 metros cuadrados) que se extienden en 29 acres (11.73 hectáreas).

Se nos conoce por una mezcla versátil de productos y por tener la capacidad de producir dos millones de libras de tela por mes. Nuestras relaciones con convertidores de tela, con manufactureros, con las marcas más importantes y con los detallistas nos han ayudado a mantener a nuestra empresa viable en un mercado textil cambiante. La habilidad de hacer trabajos por contrato, de producir productos crudos o de producir tela terminada le ha permitido a Contempora trabajar a todo nivel para cumplir con las diferentes necesidades requeridas por los clientes. La investigación y el desarrollo son una prioridad para ayudarnos a mantener a nuestros clientes al tanto de las últimas tendencias. Nuestra relación con los más grandes proveedores de fibra nos permite ser los primeros al Mercado, en la mayoría de los casos, con las más recientes tecnologías.

Una reciente expansión hacia maquinas de jersey al cuerpo y de vellón nos ayudaron a mejorar nuestra versatilidad.

Nuestras máquinas incluyen:

Máquinas de rib en 10, 14, y 18 galga.
Máquinas de tejido de punto doble en 14, 18, 20, 22, 24, 28 y 32 galga.
Máquinas de tejido de punto de 26" en 12, 14, 18, 20, 22, 24 y 28 galga.
Máquinas de tejido de punto sencillo de 30" en 14, 16, 17, 18, 20, 22, 24, 28 y 36 galga.
Máquinas terry de 26" en 16, 18 y 20 galga.
3 Máquinas vellón de 30" en 13 y 14 galga.
Máquinas de body size jersey de todos los tamaños en 22 y 28 galga.

Productos:

Tejidos de punto circulares, incluyendo body size jersey, jersey, rib, vellón de 2 terminales, vellón de 3 terminales, pique con cuellos y "welts", térmicos, terry francés, terry, telas de alto desempeño y otras novedades. Todas las telas con y sin spandex.

Usos Finales:

Camisetas, prendas deportivas, vestidos, prendas juveniles, prendas para golf, prendas de uniforme para carreras, prendas militares, prendas de alto desempeño, prendas íntimas de capa de base, prendas para deportes de equipo.



Frontier Spinning Mills, Inc.

1823 Boone Trail Road
Sanford, NC 27330
Teléfono: (919) 776 9940
Fax: (919) 718 2300
www.frontierspinning.com

Persona a Contactar:

Sr. John W. Garriss III, Director, Ventas Internacionales.
Teléfono: (919) 776 9940
Fax: (919) 718 2300
Correo Electrónico: jgarriss@frontierspinning.com

Lista de Ejecutivos:

Sr. John Bakane, CEO
Sr. Robin Perkins, Presidente
Sr. George W. Parker, Presidente-Frontier Mercadeo
Sra. Barbara F. Walton, CFO
Sr. John M. Maness, V.P. de Manufactura

Historia de la Compañía:

Frontier Spinning Mills es una compañía privada fundada en diciembre de 1996 por George Perkins. En junio del 2000, la empresa se fusionó con Mayo Yarns y se convirtió en la segunda hilandería de algodón más grande de los Estados Unidos.

Frontier Spinning actualmente opera siete (7) sitios manufactureros con una producción semanal de aproximadamente 10 millones de libras por semana. Nuestra línea de productos incluye hilos de algodón cardado al 100%, de algodón y poliéster, brezo crudo e hilos inyectados al aire en una gran variedad de cuentas de hilos y combinaciones.

La calidad de Frontier empieza con la selección del algodón y la fibra que se escogen para lograr los mejores resultados posibles para los procesos y usos

finales de nuestros clientes. Estas materias primas se procesan en nuestras instalaciones equipadas con el equipo de hilado más moderno disponible en el mercado en la actualidad interconectado con los últimos adelantos en automatización y robótica. Esta tecnología la aplican técnicos altamente calificados y capacitados para producir los mejores hilados del mundo.

En Logística, todas nuestras instalaciones de manufactura están ubicadas con un acceso fácil y conveniente a los principales puertos y carreteras. Frontier reconoce que su inversión en lograr la satisfacción de sus clientes no estaría completa solamente con la tecnología.

El personal de Frontier compuesto por personas dedicadas se concentra en brindar servicio al cliente y satisfacción al cliente a niveles inigualables en la industria. Nuestros representantes de servicio al cliente reconocen que el entorno competitivo de hoy día demanda respuestas rápidas a las consultas y solicitudes de programas de entrega. Confiamos en que nuestro servicio es tan excepcional como los hilos que producimos. *¡El compromiso de Frontier con la excelencia se reconoce fácilmente!*

Productos:

- * Hilos 100% algodón, open-end cardado 4/1 a 32/1
- * Hilos 100% algodón, Soft Spun 4/1 a 30/1
- * Hilos 100% algodón de anillo 5/1 a 16/1
- * Hilos de algodón orgánico, open-end 6/1 a 30/1
- * Hilos poli-cotton 6/1 a 39/1
- * Hilos 100% algodón de anillo y open-end slub
- * Hilos Air Jet 12/1 a 50/1
- * Hilos Heather 4/1 a 30/1

Productos Terminados que Suministramos:

- * Hilos para tejidos de punto en forma circular
- * Hilos para tejido trenzado (urdimbre y trama)
- * Hilos para calcetería
- * Hilos de brezo
- * Hilos inyectados al aire
- * Hilos médicos e industriales



Hamrick Mills, Inc.

Apartado Postal 48
515 W. Calle Buford
Gaffney, SC 29342
Teléfono: (864) 489-4731
Fax: (864) 487-9946
www.hamrickmills.com

Persona a Contactar:

Sr. Jim Hopkins, Vicepresidente, Ventas
Correo Electrónico: jhopkins@hamrickmills.com

Lista de Ejecutivos:

Sr. W. Carlisle Hamrick, Presidente
Sr. Charles Hamrick, Oficial Financiero en Jefe
Sr. Lyman Hamrick, Vicepresidente, Manufactura
Sr. Jim Hopkins, Vicepresidente, Ventas
Sr. Roy Lockett, Ejecutivo de Ventas

Historia de la Compañía:

El 19 de Enero de 1900 se llevó a cabo la primera reunión de suscriptores del capital de una nueva organización textilera en Gaffney, Carolina del Sur. La nueva organización fue nombrada Limestone Mills. En los años siguientes, otras cinco plantas fueron ya sea construidas o compradas, y el grupo Hamrick consistía de Limestone Mills, de Hamrick Mills, de Broad River Mills, de Alma Mills, de Musgrove Mills, y de Paola Mills.

El grupo Hamrick continuó operando, completo junto con las villas, hasta que dos de las plantas, Limestone y Hamrick, fueron vendidas en 1947 a Dodgeville Finishing Company, y Paola fue sacada de producción, reduciendo así los intereses de Hamrick únicamente a las Plantas Alma y Musgrove. Luego de la concentración de las inversiones dentro de la operación de dos plantas, con una oficina central localizada en la Calle Buford Oeste, los intereses de Hamrick han continuamente hecho mejoras tanto a la Planta Hamrick (la Planta Alma, la cual cambió su nombre) como a la Planta Musgrove. Estas dos modernas y altamente eficientes plantas componen lo que hoy en día es Hamrick Mills, Inc.

Hamrick Mills, Inc. es una compañía textil familiar de cuarta generación. La oficina corporativa y las dos instalaciones de manufactura, la Planta Hamrick y la Planta Musgrove, están todas localizadas en Gaffney, Carolina del Sur. La compañía es una productora líder de telas de tejido plano de poco a mediano peso para uso en los mercados de telas para el hogar, para la industria y para prendas.

La misión de Hamrick Mills es la de servir a los clientes enfocándose en la calidad, la innovación y en un servicio superior. Hamrick Mills también se esforzará por continuamente mejorar las operaciones de la compañía por medio de la implementación de tecnologías o procesos que incrementen la satisfacción del cliente y le agreguen valor a sus productos.

Productos:

Telas de tejido plano de variedad de anchuras, que van desde 41" (Aprox. 104 cm) hasta 140" (Aprox. 355 cm) y pesos que van desde 2 oz (Aprox. 56 gr) por yarda cuadrada hasta 6 oz (Aprox. 170 gr) por yarda cuadrada. Estas telas se ofrecen en una amplia gama de mezclas de poli/algodón, así como en 100% algodón. Las construcciones son principalmente el tejido plano con cierta capacidad de "bobby" disponible. Varios tipos de hilazas de relleno pueden ser corridos fácilmente en los modernos telares Sulzer de proyección y de "AirJet" con los que la compañía cuenta.

Se hilvana hilaza en Hilvanadoras de Jet y de Vórtice Murata, en rangos de 20's a 40's (Ne) conteo de hilaza Inglés

La compañía ofrece muchos estilos de telas impresas comunes y tiene la capacidad de tejer construcciones de telas especiales para necesidades específicas de los clientes.

Productos Terminados que Suministra:

Tela para camisas
Tela para bolsillos, para forros para la banda de cintura, para forros internos
Substratos para abrigos para cintas Atléticas, para encuadernación, delantales industriales
Tela para sábanas
Tela para cortinas y blancos
Tela laminada de alta presión para circuitos impresos



Jo-Mar Spinning

101 Plum Street
Belmont, NC 28012
Teléfono: (704) 829-4095
Fax: (704) 829-4099
<http://www.jomarspinning.com>

Personas a Contactar:

Para Centro y Sur América:
Sr. Adrián Hernández, Vicepresidente
Teléfono (Guatemala): (502) 5029-3116
Correo: adrian.hernandez@grupokarims.com

Para Norte América:
Sr. David Miller, Vicepresidente
Teléfono (EE.UU): (704) 692-4412
Correo: dmiller@ata-usa.com

Lista de Ejecutivos:

Sr. Josh Hamilton, Oficial Ejecutivo en Jefe

Historia de la Compañía

Jo-Mar Spinning fue fundada en el 2010, al adquirir lo que anteriormente era la Planta de Helms de los telares R. L. Stowe Mills. Jo-Mar es parte de la división de hilatura del Grupo Karim y estará brindando sus servicios a clientes en grupo tanto en los EE.UU. como en Centro y Sur América.

Productos

Hilazas de hilatura de anillo de 100% algodón de los EE.UU. con títulos que van del rango de 24/1 a 40/1. Todas las hilazas cumplen con los requerimientos de certificación del CAFTA (Tratado de Libre Comercio de Centro América y Haití) y del NAFTA (Tratado de Libre Comercio de Norte América). Para complementar sus capacidades de hilatura, se tiene una gran operación de torsión que produce hilazas en capas que van del título 8/2 a 60/2 en una amplia variedad de fibras y mezclas.

Productos Finales Suministrados

Prendas de Vestir de Tejido de Punto y Plano
Medias
Tapices
Aplicaciones Industriales y Médicas
Telas para el Hogar

Perspectiva de la Cosecha del 2011 para los EE.UU.

Preparado por:
Servicios Económicos – Consejo Nacional del Algodón

El Departamento de Agricultura de los EE.UU. (USDA, por sus siglas en Inglés) publicó su primera perspectiva de cosecha para la temporada venidera. El USDA estimó las plantaciones de algodón de los EE.UU. para el 2011/12 en 13.73 millones de acres (Aprox. 5.5 millones de hectáreas), 25.10% más que en el 2010.

Se estima que el área sembrada de “upland” (tierras altas) incrementó en un 24.80% a 13.44 millones de acres (Aprox. 5.4 millones de hectáreas). Los productores de ELS (Fibra Extra Larga, por sus siglas en Inglés) sembraron 289,000 acres (Aprox. 117,000 hectáreas), 41.50% más que en el 2010. La proyección de Junio del USDA se incrementó en 1.16 millones de acres (Aprox. 469,000 hectáreas), esto en comparación con su estimado inicial para el 2011, el cual fue publicado en Marzo.

SEMBRADÍOS DE ALGODÓN EN LOS EE.UU. PARA EL 2011			
	Actual 2010 (Miles) 1/	Estimado 2011 (Miles) 1/	Porcentaje de Cambio
SURESTE	2,597	3,138	20.8%
Alabama	340	450	32.4%
Florida	92	93	1.1%
Georgia	1,330	1,450	9.0%
Carolina del Norte	550	760	38.2%
Carolina del Sur	202	270	33.7%
Virginia	83	115	38.6%
SUR-CENTRAL	1,920	2,330	21.4%
Arkansas	545	650	19.3%
Luisiana	255	280	9.8%
Mississippi	420	600	42.9%
Missouri	310	340	9.7%
Tennessee	390	460	17.9%
SUROESTE	5,886	7,468	26.9%
Kansas	51	68	33.3%
Oklahoma	285	300	5.3%
Texas	5,550	7,100	27.9%
OESTE	367	500	36.2%
Arizona	195	250	28.2%
California	124	190	53.2%
Nuevo México	48	60	25.0%
TOTAL DE “UPLAND”	10,770	13,436	24.8%
TOTAL ELS	204	289	41.5%
Arizona	3	11	340.0%
California	182	260	42.9%
Nuevo México	3	3	11.1%
Texas	17	15	-11.8%
TODO EL ALGODÓN	10,974	13,725	25.1%

1/ USDA-NASS



COTTON USA Sourcing Program
www.cottonusasourcing.com

**COTTON COUNCIL
INTERNATIONAL HEADQUARTERS
& LATIN AMERICA**

1521 New Hampshire Avenue, NW
Washington, DC 20036, USA
Phone: (202) 745-7805
Fax: (202) 483-4040

Vaughn Jordan,
International Program Director
Email: vjordan@cotton.org

CBI OFFICE:
C.C Plaza Colonial Oficina 1-11A,
San Rafael de Escazú
San José, Costa Rica
Phone: (506) 2288-2626 / 2289-8680
Fax: (506) 2289-5124

Floribeth González-Schuyler,
Regional Manager, CBI Region
Email: floribeth@cotton-cr.com

ANDEAN OFFICE:
Cra. 14 No. 94A-44
Office 402
Bogota, Colombia
Phone: (57) 1-623-3132
Fax: (57) 1-623-3076

Nina Maldonado,
Regional Manager, Andean Region
Email: nina@cottonusaandean.com

KOREAN OFFICE:
Leema Building, Suite 303, 146-1
Soosong-Dong, Chongro-Ku
Seoul 110-140, Korea
Phone: (011-82-2) 722-3681/2
Fax: (011-82-2) 722-3684

Won-Jung Choi
Administrative Manager
Email: wchoi@cotton.org

**COTTON INCORPORATED
HEAD OFFICE**

6399 Weston Parkway Cary,
NC 27513, USA
Phone: (919) 678-2326
Fax: (919) 678-2231

LATIN AMERICA OFFICE:
Av. Insurgentes Sur 1605 - 9 - C
03900 Mexico, DF, Mexico
Phone: (52-55) 5663-4020
Fax: (52-55) 5663-4023

Jaime Flores,
Director, Supply Chain Marketing – Latin America
Global Account Management Group
Email: jflores@cottoninc.com

